



ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ
LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

CAPS DE BROTH.



A. PICÓ Y CAMPAMAR.

En las lletras catalanas
ocupa un lloc eminent,
guanyat en certámens públichs
ab versos dels de bon tremp.

Tot lo seu es agradable
pèl color y pèl relléu;
l'únic que no hem d'aplaudirli
es... qu'escriga tan poquet.

CONGRESSOS.

Es lo que avuy está de moda á Barcelona.
No hi ha res més que congressos y gossos que
mossegen transeunts.
Vajan contant.

Congrés pedagògich. En ell los mestres, y altres que no ho son, han parlat de la instrucció, del augment dels sous y de si 'l català es idioma ó dialecte.

Congrés obrer. Los traballadors s'han reunit pera ocuparse de la seva situació y estudiar la manera de millorarla.

Congrés de jurisconsultos. Té per objecte discutir sobre alguns punts de dret, que segons las senyas caminan una mica torts.

Congrés farmacèutich. S'ocupará de ungüents, píldoras y pastillas per la tos.

Congrés econòmich. Sent econòmich, sembla que 's dedicarà á estudiar la manera de que tot nos surti mès barato... ó mès car.

Se parla també d' un congrés de fariners, d' un congrés d' arquitectos, y d' un congrés de donas solteras.

En fi, que 'ns amenassa un diluvi de congressos, del qual no sè com ne sortirém.

En algú d'ells s'hi veu un objecte serio, un propòsit trascendental; pero d'altres no crech que 'n resulti altra cosa que un gran consum de saliva... y algún banquet de despedida.

No son aquests—fent les degudas excepcions—los congressos que á Barcelona li interessan.

Aquí tenim assumptos importantissims que afectan á la generalitat, y que podrían dilucidarse molt bè si 's convoquessin congressos per aquest objecte.

¿Quins son aquests assumptos?

Molts. Procuraré donar una idea dels més culminants.

En primer lloc podrà reunir-se un congrés de tots los que solen anar en tranvía.

Punts que deurian discutir-se:

¿Per qué 'ls tranvías han de ser tan cars?

¿Per qué hi ha d' haver cotxes tan atrotinats é incòmodos?

¿Per qué 'ls que van á dalt, prenen lo sol, han de pagar lo mateix que 'ls que van á baix, assentats ab tota comoditat?

¿Per qué, á pesar de las disposicions de l' autoritat, han d' enquistir en las plataformas vuyt, deu y dotze passatgers?

¿Qué tal? ¿valdría la pena de discutir aquests temes?

Continuém.

Congrés de fumadors. Materias per discutir:

¿Quina diferencia hi ha entre 'l sal-fumant y 'l tabaco?

¿Per quin motiu las cajetillas d' Alicant han d' anar tan escassas?

¿Quins son los estanchs que, pagant propina, donan tabacos escullits?

¿Seria convenient no anar may mès á cap estanch y comprar únicament tabaco de contrabando?

Tercer congrés: dels que beuhen ví.

Llista d' assumptos:

¿Hi ha algún establiment de vins que no tingui pou ni ayqua viva?

¿Cóm s' explica que anant tan barato 'l ví per fora, aquí 'ns costi un ull de la cara?

¿A qué 's deu que 'ls taberners estiguin tan grassos y 'ls que beuhen lo seu ví apenas gastin salut?

¿Hi ha algú capás d' explicar de qué 's compón aquest líquit que 'ls taberners ne diuhen ví?

Un altre congrés: lo dels que aném á peu.

En ell podrian tractarse los punts següents:

¿De qui son los carrers de Barcelona?

¿Per qué 'ls que aném á peu hem de apartar-nos pels cotxes y 'ls cotxes no han d' apartar-se per nosaltres?

¿Qui es l' inventor d' aquesta plaga de tartanes particulars que infestan la ciutat, posant en perill la nostra vida?

Congrés número cinch: lo dels que solen anar al teatro.

Materias discutibles:

—¿Qué ho fa que quan una obra té èxit, al obrir-se 'l despaig de localitats ja no se 'n troba cap de bona?

¿Cóm es que á la porta mateixa del despaig s' hi veuhen uns homes que, pagantlas bè, proporcionan butacas de primera fila?

¿Per qué les senyoras, que no volen que 'ls homes fumin perque aixó las molesta, molestan als homes tapantlos la vista ab aquells castells de pellingos y auells morts qu' ellas ne diuhen sombreros?

¿L' autoritat que prohibeix lo fumar, no podria prohibir semblants pantallas?

Mès congressos: un dels que tenen costüm de sortir sovint de casa.

Aquest congrés podrà cuidarse d' aclarir los punts que segueixen:

¿Las aceras dels carrers son per caminarhi las personas ó perque 'ls de las tendas las embrassen?

¿Quin dret tenen los vehins de las botigas de convertir las aceras en cassinos, posanthi cadiras, banchs y tot lo que 'ls dona la gana, y obligant á la gent á passar per allí hont passan los caballs?

¿Per qué serveixen las lleys y 'ls municipals, en lo que 's refereix á aquesta materia?

¿Está en desús l' article del códich penal que castiga als que embrassen la vía pública?

Me sembla que tots los congressos que hi proposat tenen la seva importancia práctica y que,

en cas de realisar-se, no deixarien de portar bons resultats.

Pero encara podrà celebrar-se'n un que 'ls eclipsaris á tots y que contaría ab las simpatias y 'l concurs de tot Barcelona.

Seria aquest: congrés de tots los barcelonins que no son del cassino de la plassa Real.

Objecte únic de la reunio.

¿Cóm podrà conjuminarse pera lograr que 'l senyor Rius y Taulet dimitis, y se 'n anés á Olérdula per tota una eternitat?

A. MARCH.

¡QUÍN AMOR!

Un vell se moria
y sa jova esposa
de aquí á allá afanyosa
per remeys corria.

La pobra plorava
y sos plors atreyan
als vehins, que deyan:
—¡Y quant l' estimava!..

Corra ella frisosa
de un Sant Cristo al peu
y ab trémula veu
y tota anguniosa:

—Dèu omnipotent
deya l' afliida,
allarga sa vida...
¡per fer testament!..

SIMON DEL PALAU.

EXCURSIONS PER L' EXPOSICIÓ.

X.

COLONIAS.

A un alumno de Geografía que s' estava examinant, van preguntarli quántas eran las parts del mòn, y va respondre qu' eran sis.

—¡Hola! —exclamá 'l catedrátich, sorpres per aquell augment inesperat—á veure, cíticas.

Y l' alumno va dir:

—Europa, Assia, Africa, Amèrica, Oceanía...

—¿Y la sexta?

—Mallorca.

Partint de la mateixa idea, un coneugut escriptor satírich dividia 'l género humà en homes, donas y mallorquins.

La comissió organisadora del certamen universal ha procedit de una manera molt semblant al considerar á las islas Balears com una colonia espanyola colocantla entre Cuba y Puerto-Rico, y no entre Filipinas, perque la gran colonia assiática-oceánica, com si fos una explotació ó una ganga exclussiva del govern, figura en la secció oficial.

Pero 'ls mallorquins no s' han d' ofendre. Si las Balears son tingudas com una colonia, com á tals se consideran també las provincias de Toledo, de Orense y de Navarra y poblacions com Barcelona, Madrid y hasta las Corts de Sarriá, que totes ellas y algunas otras están representadas més ó menos en aquesta secció heterogènea per demés.

Aixís donchs, millor que 'l Pabelló de las Colonias, hauria valgut donarli 'l nom de Pabelló de ca 'n Barreja.

*

Si son fumadors y están condemnats á fumar d' estanch, no hi entrin pas. Tal com solen dir que 'l sabater es qui va més mal calsat, pot molt ben afirmarse que la nació que produheix lo millor tabaco del mòn, es la que fuma pitjor.

Aquell rötol de la porta *No se permite fumar* y aquelles tentadoras instalacions de puros de la Habana, son per tot fumador un verdader martiri. Lo rötol té rahò: ni é dintre ni à fora poden fumarse aquells cigarros. Pels espanyols qu' hem conquistat las Amèricas, qu' hem empapat de sanch las fèrtils vegas de la isla de Cuba, aquells cigarros, gràcias á la existencia de la renta de tabacos, son simples objectes decoratius. Ab los puros de la Habana succeix alló de que 'ls extrangers se 'ls fuman y 'ls espanyols escupím.

Entre 'ls fabricants de aquest article aromàtic, descollan las instalacions de *Riera y Hernández*, *Ramón Allones*, *Salas*, *Ríos*, *Murias*, *Manuel Marinas*, *Henry Clay* (antes *Julián Alvarez*), *Alvarez* (*La Corona*), *Manuel López* y sobre tot, per la riquesa y grandiositat de la instalació y la gran varietat de productes, *La Especiación de Gener*, un fill del Arbòs, que ha montat un templet, grandiós y elegant, coronat per la estàtua del inmortal navegant descubridor de Amèrica.

L' estàtua, deguda al Sr. Atxé, es la mateixa que figura al cim del monument de la Plaça de la Pau; pero que 'm perdoni l' escultor, fer dos estàtuas iguals per dos objectes tan distints, no revela que diguem gran fecunditat de engeni. Ab petitas modificacions, podia 'l Sr. Atxé crear un Colòn més apropiat y hasta més simpàtic. En lloch d' estirar lo bras per senyalar la terra benhida,] podia exténdre'l per repartir cigarros.



Avuy se 'l admira: repartint puros se 'l adoraría.
Completan l' exposició tabaquera *La puerta del*

Sol de Manila; *Millery y C.ª* de las Palmas (Canàries) y una instalació de *Puerto Rico*. Los puros son bonichs; pero vaja, no es alló de la Habana.

Després del tabaco 'l sucre; pero 'l sucre bò, no 'l de remolatxa que li fa una competència de mala lley, sinó 'l de canya, del qual se 'n va perdent la mena per falta de consum.

Los fabricants de Cienfuegos han montat una instalació colectiva: una ampolla cada *ingenio*, y prou. Aquí sí que s' hi troben *los ingenios de la isla embotellados*. S' hiveuen ademès los productes del *ingenio Conchita* de la Habana. A la qüenta la tal *Conchita* es una habanera qu' en lloch de derramar sal, derrama sucre. Y descolla sobre totes per lo elegant y hasta monumental la gran instalació de la *Refinería de Cárdenas*, que sembla un altar major. Si aquella arquitectura ensucrada s' usava en las iglesias, ¡quànts devots no hi hauria que ab l' escusa de besar un altar lo farian fonedis á copia de llepadas!...

Un producto típic de la Isla de Cuba: lo coniac y 'l vi de pinya, de *Alonso Gómez*, de Cienfuegos. Lo vi de pinya ofereix una particularitat: la de que ab una gota no més y hasta sense necessitat d' emborratxarse, un ja té la pinya.

Un altre producto: el *corojo*, en pita, en penca y en fruyt; la crema de pinya y de mamey; y 'ls plàtanos sechs qu' exhalan una olor deliciosa.

Los Srs. *Bacardi* de Santiago de Cuba han montat una carreta de camí ab tots los administracions y una gran provisió del excelent rom que produheixen. Son tan generosos los Srs. Bacardí que alguns días de la setmana 'l deixan tastar als visitants que ho sollicitan.

Finalment, los Pares Escolapios de Guanabacoa presentan una numerosa col·lecció de rocas de la Isla de Cuba; y 'ls de Puerto Príncipe una col·lecció de fustas molt abundant.

Puerto-Rico, á més dels tabacos, exposa cafés y sal.

Pero per sal, *Ibissa* que n' ha apilotat una rímera qu' espanta.

Entre 'ls restants expositors de las Balears, s' hi contan un bon número de sabaters, alguns dels quals corren arrastrantse als peus dels poderosos de la terra. Sembla que 'ls sabaters de Mallorca no 's donan per satisfets si no poden calzar á certas persones elevadas. Per això, sens dubte, hi ha qui presenta unes xinelas pel Papa y dos ó tres que han fet botas y sabatas per la Reyna Regent; pero ¡quinas botas!... Carregades de brodats, de trepats y de requincalla, y grossas, de manera que la senyora que tingui aquell peu, ja pot dormir dreta, sense por de caure.

Jo crech que 'ls sabaters mallorquins han procedit aixís, perque tractantse de un obsequi, no 'ls diguessen qu' escatimavan los materials.

Lo mateix que D. *Vicente Juan*, fabricant de Palma, qu' entre altres articles presenta unes flascadas ab lo retrato del Papa.

— Es un article de molt consum entre las devotas de la isla, 'm deya un mallorqui. Si no poden tenir lo Sant Pare al llit, ja no dormen de gust.

Per lo demés, en las instalacions balears s' hivuen olis, vins, ayguardents, cordas, lona, objectes de palma, las famosas sobressadas, que donan tan bon gust á la escudella, pells, grans, turrons, portamonedes de plata, espart y formatges de Mahò.

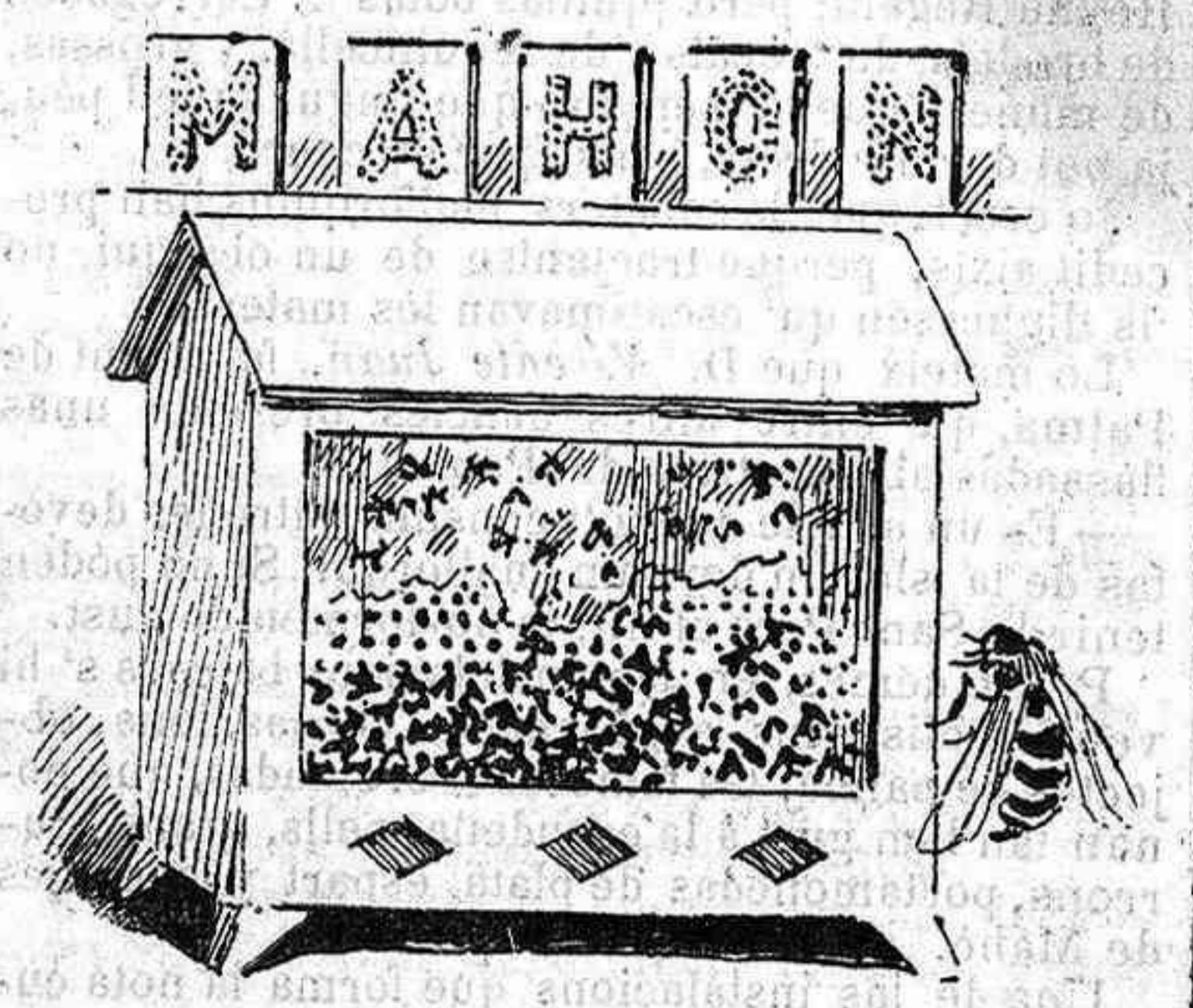
Una de las instalacions que forma la nota cu-



riosa de la secció, es la cría de abellas de *Francisco J. Andréu*. Allá, tancadas dintre de una especie de capelletes de fusta, les veurán trabaillar adelaradas fabricant las dolsas brescas. Dos cops á la setmana les pujan á dalt de una de les torres del Palau de la Industria: obran les capelletes... y á vivir! Les abellas surten, y á pelotons escalonats, per no extraviarse, se'n van á fer un dia de camp á les vèrtnies muntanyes. Cap al tart tornan totes sense que 'n falti ni una, y cada una á casa sèva.

Les abellas encare que molt trabailladoras son monàrquicas: á cada casa hi ha una reyna, y la reyna mana y disposa. Això dura fins que la reyna 's fa vella y 'n surt una de més jove y aixerida. Llavors l' aixam no 's contenta ab destronar á la antiga, sinó que la mata, sense misericordia. ¡Quànts regicidis no 's cometan en la monarquia de les brescas!

La particularitat de la cría d' abellas del senyor Andréu consisteix en que á les abellas ja se 'ls



dona la bresca comensada. Així aquesta adquiereix la forma que 's desitja. Dintre de uns quadrets de vidre hi ha quatre lletres fetes ab bresca, que forman la paraula MAHO.

Tenia rahò aquell pagès que deya:

—Aquestas abellas son més sabias que jo: elles saben de lletra y jo no 'n sé.

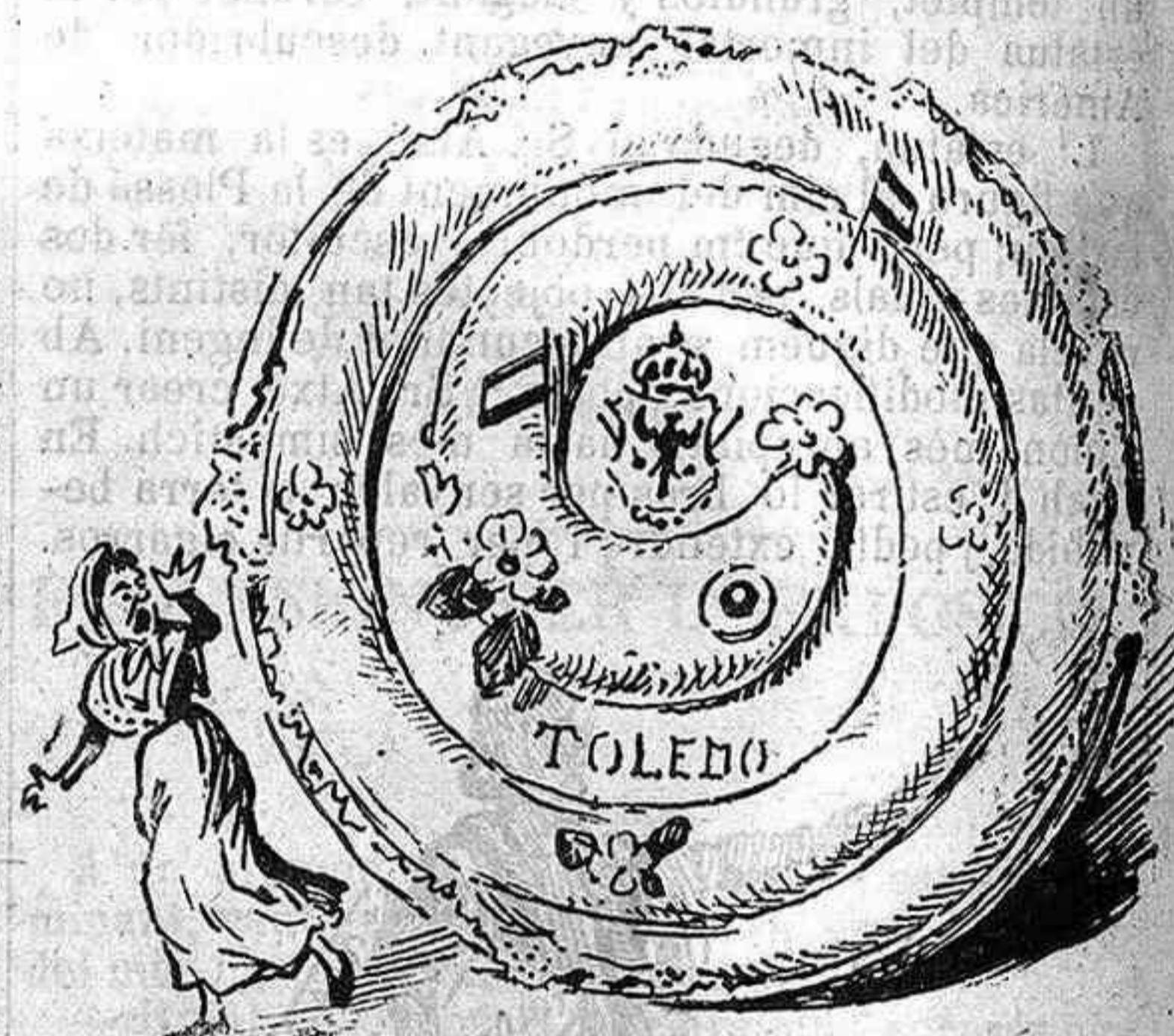
Una de les millors instalacions de la secció es la de bánovas y flàssades pera l' exportació y toballolas russes de la casa *Sarsanedà y Bagaria* de Barcelona. Tots los articles son fets ab molt bon gust.

Los magnífichs arréus de un sillé de Madrid, fets ab pell de porc, demostran que la primera materia abunda en aquella terra.

Los embutits de *Simet de las Corts de Sarrià*, estan dihent: —¡Menjéume!

Los panyos de *Béjar* pera l' exèrcit son molt bén acabats.

Y la instalació de la Província de Toledo composta d' objectes adamascinats de *Dionis Martínez*, y olis, vins, ayguardents, grans, sedas, càñems y altres articles, se distingeix per sas famosas anguilas de massapà.



¡Quànts homes polítichs, al saborejarlas, exclamarán:

—Tots hi som per lo mateix: tots hi som per l' anguila!

**

Llansém al despedirnos la darrea mirada d' enveja als puros de la Habana, y surtim un moment á fora, á respirar la marinada mentres llansém un cop d' ull sobre 'ls

PABELLONS DEL DAVANT DEL PALAU DE LA INDUSTRIA

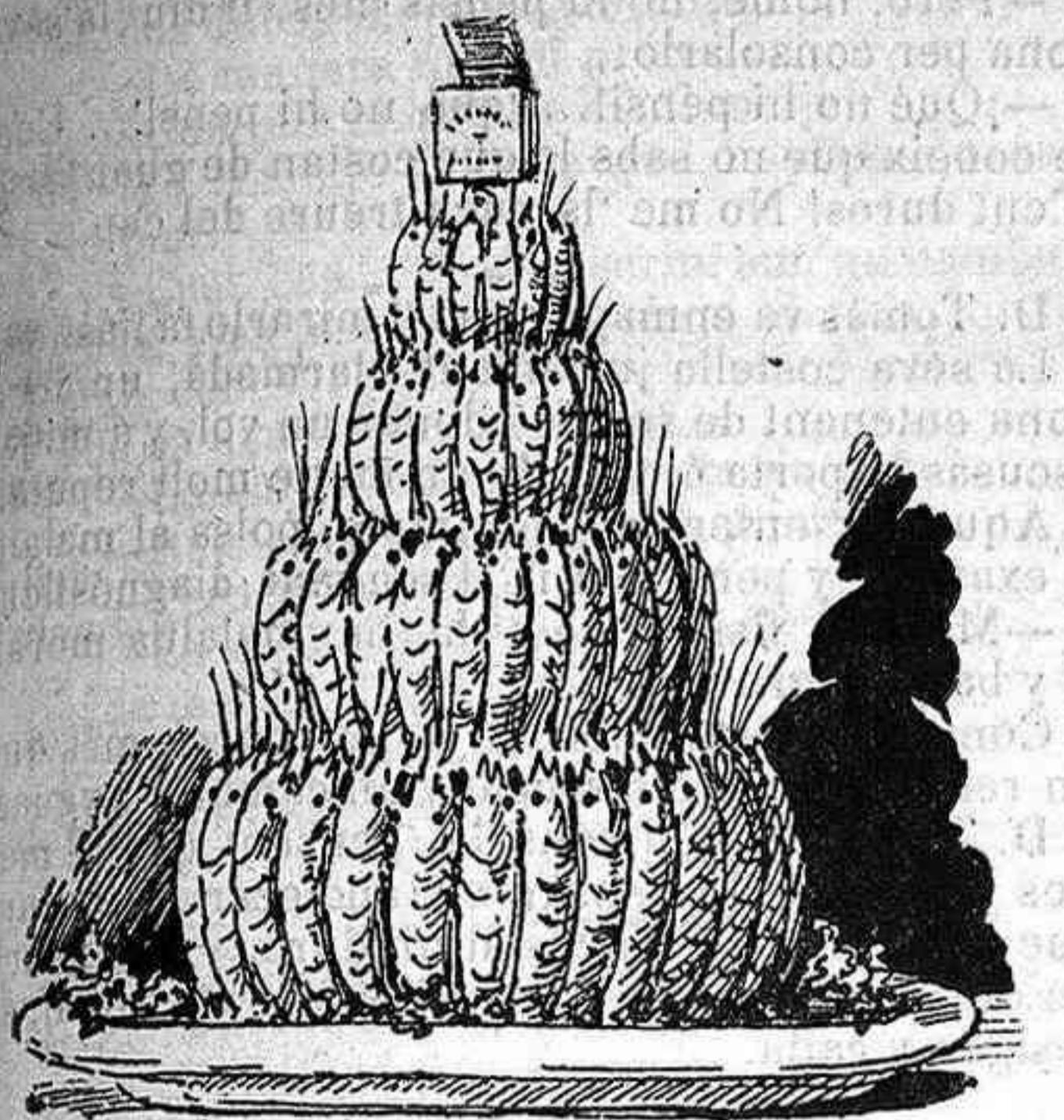
Estan agrupats davant de l' estàtua de 'n Prim, que sembla 'l general que 'ls mana.

Flanquejant á l' esquerra, s' hi véu lo projector de Mangin que va servir pera l' enllàs de la Arxèlia ab Espanya realitzat per l' Institut Geogràfica estadístich. Colocat sobre una sèrie de peanas de mahons, escalonades, un tranquil qu' en matèria de triangulacions no hi entén pilota, deya:

—¡Vaya un plat de llagostins!

Segueixen agrupats la Pabelló de la Cerveceria de *Gambinus*; lo Pabelló del *Llibre d' or*,

impost á lo vanitat
que no dona resultat;

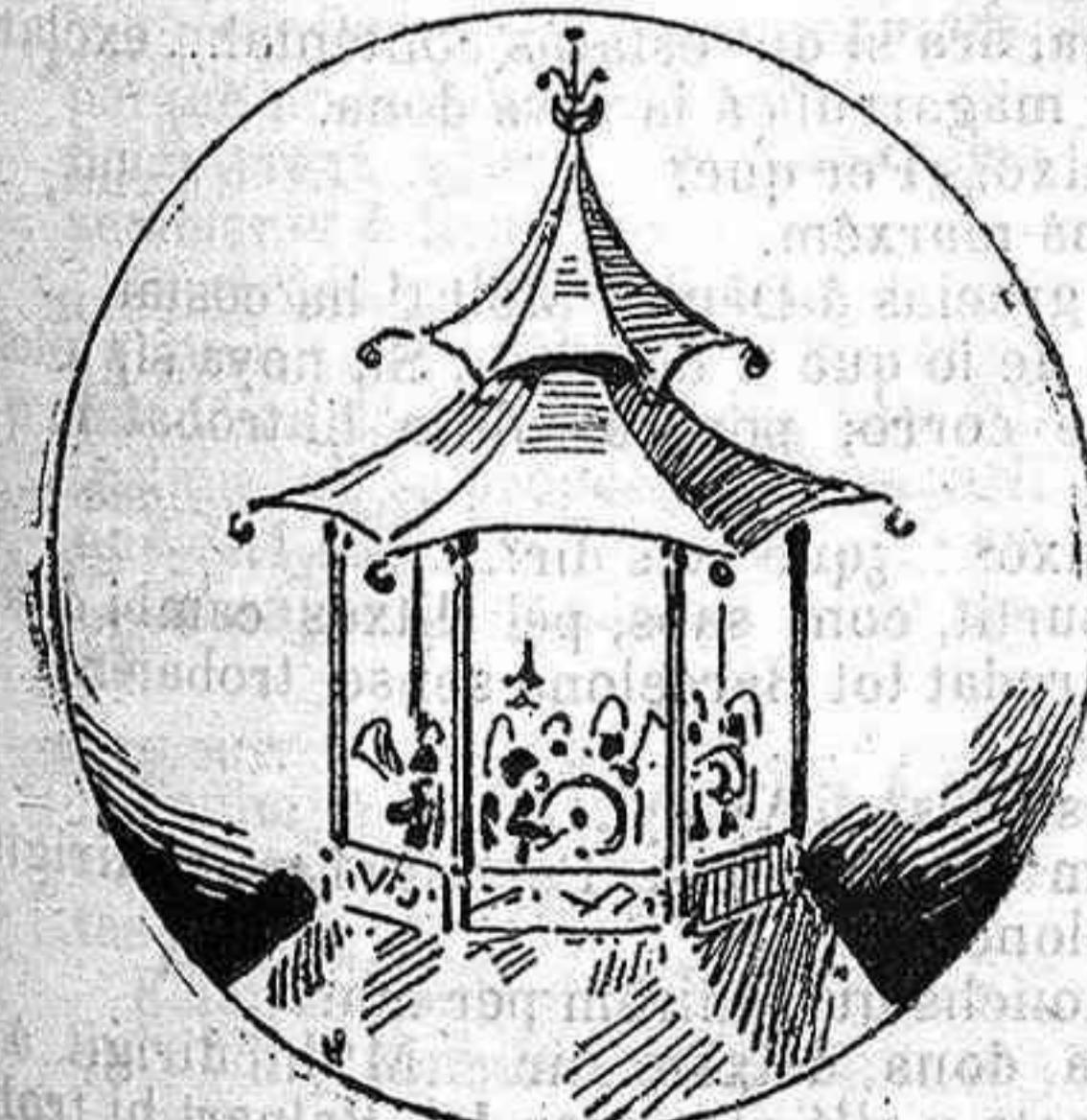


lo kiosco de las *Aygas azoadas*, la Fotografia de Anduard, l' instalació de vidrieras de Aymat,



edificis que mirats á certa distància presentan l' aspecte de un verdader cementiri.

Sórt que un pot desvaneixer la mala impresió que li produheixen: entrant á refrescar á la deliciosa *Horchateria valenciana* y sentint la música de la banda municipal situada sota un kiosco que per ser xinesch y filarmónich, no hi falta



sinó convertir la cúpula en unas monstruosas campanillas.

L' ingenier exposicionista té allá sota la representació més digna: un gran bombo, y música, música... ¡molta música!!

P. DEL O.

JOSÉ VARELA.

Ja estich de Varela fins al cap de munt.

No sento parlar de res mes que del ditxós Varela

En los diaris:

«Varela ha escogido para abogado á don...»

«Varela ha manifestado que él...»

«Varela ha dicho que los otros...»

Pel carrer:

Passa un mistayre: «¡Última hora cuan las últimas declaraciones de 'n Varela!»

M' aturo davant d' un aparador d' una quinalleria: l' amo es á la porta enrahonant ab un conegut seu. ¿Qué li diu?:—«Créguim; en Varela ha demostrat que...»

Entro en qualsevol café: en la taula ahont m' assento: — «Está vist que 'n Varela...»

En la taula del darrera:—«A la qüenta 'l tal Varela...»

En la taula del davant:—«A mi m' han dit que 'n Varela...»

Y Varela va, y Varela ve, y Varela al dematí, y Varela al vespre y Varela á totas horas.

No s' respira pas ayre ara com ara, sinó Varela. En Varela omplia l' atmòsfera y se 'ns fica per la boca, pels ulls, per las ore-

llas, pels pulmons...

La *varelació* del públic es complerta. Si no fos per las conseqüències que la cosa pot portarli l' heroe madrilenyo podría estar satisfet de la seva popularitat.

Dich *popularitat* en lo mateix sentit que 'ls pagesos podrían parlar de la *popularitat* de la filoxera. Hi ha popularitats honrosas y populalitats... varèlicas.

Si un hom, cansat de tan Varela, s' refugia en l' *hogar domèstico* pensant que allí se 'n safarà, s' troba ab un pam de nas... y en Varela á la punta.

Pel cel-obert de casa en Varela es tan conegut com pels carrers de Madrid.

Las minyonas se ocupan més d' ell que de las paellas y cacerolas.

Las criatures de casa avants sempre parlavan de 'n Serrallonga. Ara no més parlant de 'n Varela.

Ahir puja 'l sereno. Es un home que, generalment, tot cobrant, diu sempre alguna cosa del temps que fa ó de la Exposició.

¿Sabenahir de que va parlar me? De 'n Varela.

Lo minyò que porta 'l vi també surt ab en Varela.

La bugadera torna á treure en Varela.
Lo carboner parla de 'n Varela.
¡Sort que ara no puja l' escombriayre!
¡O sinó, ja ho veurian! un *varelisador* mès.
Jo, al principi, 'm mirava aquest moviment ab certa indiferència. Pero de mica en mica, ara sentint aquest, ara sentint aquell altre, y escoltant lo que 's diu al café y escoltant lo que 's conta á la barberia, m' hi omplert de Varela de tal modo, que veig lo seu nom per tot arreu.

L' altra nit fins vaig somiarlo.
Y lo pitjor es que sembla que aixó va llarch.
Diu que la causa no 's fallarà fins per Nadal.
Es á dir que menjarém gall farsit de Varela.

MATIAS BONAFÉ.

A UNA VEHINA.

Vehina, tan m' amohina,
que per favor l' hi demano,
no toqui mès lo piano,
no 'l toqui ja mès, vehina.

M' ataca 'ls nervis sentir
sempre aquesta *Pobre chica*,
que encar' qu' es cosa bonica
tan y tan no 's pot sufrir.

Y n' estich tip, sí, senyora,
si sembla qu' hi té mania!
sempre 'l mateix cada dia,
oh, cada dia, cada hora.

Si estich per suicidarme,
cregui que aixó 'm té aburrit;
ab música haig d' aná' al llit
y ab musica haig d' aixecarme.

Y pot bén creurem, sí, nena,
ni que l' hi causi un disgust,
sentirla tocá 'm fa un gust
com si 'm piques á la esquena.

Jo tenirli de di' ho sento;
pero, filla, no puch mès
y si avuy no l' hi digués
jo crech que al últim revento.

Aixís, donchs, humil li prego
que deixi ja esta mania;
si vol tocar tot lo dia
toqui al menys l' himne de Riego.

SAMUEL NUÑEZ BEY.

UN CAMBI D' AYGUAS.

¿Saben qui es D. Tomás? Un avaro de primera forsa, un devot acérrim y fervent de la *Virgen del Puño*.

Per qual motiu ja no trobarán estrany que 'ls digui que á pesar de tenir un gran patrimoni, viu miserableness en un quart pis del carrer de las Cabras.

Un avaro empedernit no sol tenir mès que una malaltia: de las demés no se 'n adona, com si una forsa misteriosa 'l preservés de tenir tractes ab metges y apotecaris y altres *papa-dineros*, qu' en aquest cas las sangrías aplicadas á la butxaca constitueixen un remey mès car que la mateixa enfermedad.

La malaltia mès terrible per un avaro es la que li ataca 'l porta-monedas. Aixó es lo que acaba de succehirli á D. Tomás: un tunela li ha estafat un centenar de duros y ha perdut la gana y se 'n hi ha anat la son, y tot lo dia suspira y gemega.

—Pero, home, no hi pensis mès, li diu la sèva dona per consolarlo.

—¡Qué no hi pensi!... ¡qué no hi pensi!... Com se coneix que no sabs lo que costan de guanyar... ¡Cent duros! No me 'ls puch treure del cap.

D. Tomás va enmagrintse: 'l mirarlo fa llàstima. La sèva costella justament alarmada, un dia li dona entenen de sortir á donar un vol, y á mitjas escusas lo porta á casa de un metje molt reputat.

Aquest s' entera del assumpto, polsa al malalt, l' examina y per últim fa 'l següent diagnòstich:

—Malaltia física, no n' hi ha; malaltia moral, sí y bastant grave.

Contra aquesta afecció jo no coneix mès que un remey: molta distracció y un canvi d' ayguas.

D. Tomás se mitj-consola, pensant que al menos no haurá de pensar en apotecari, y encare que la consulta li ha costat un duro, y arrancarli un duro es lo mateix que ferli saltar un caixal, se resigna y calla.

Passan días y 'l malalt no parla de anar á fora.

—Pero que no recordas lo que va dirte 'l metje? li pregunta la sèva dona.

—Prou que me 'n recordo, respon l' avaro.

—¿Y donchs?

—Deixam estar, tot se fará.

—Tot se fará... tot se fará... y 'l fet es que no 'mous, y que 'l dia menos pensat tindrém un gran disgust.

En una ocasió en que ell esfava cap-ficat, ella va dirli:

—Tomás ¿en qué pensas?

—En qué vols que pensi?... en aquell pillastre y en aquells cent duros.

—Ay senyor!... ¡Ditxosos cent duros!... ¿Y per qué no fas le que va dirte 'l metje?.... Tomás.... Tomás... Tú t' estás suïcidant... Tú vols deixarme viuda... Tú no m' estimas... ¿Ves que 't costaria de canviar d' ayguas?...

—Calla!

—Sí, calla... calla... Després los teus parents dirán que jo t' hi mort... ¡Deu meu, Déu meu... y qué 'n soch de desgraciada!...

—Vaja, prou; jo 't juro que avuy mateix m' ocuparé del ditxos canvi d' ayguas.

Dit y fet.

Aquell dia, després de dinar, l' avaro surt á donar un tom y al mateix temps á ocuparse del asumpto.

Cap al tard torna á casa sèva, mès animat que de costum.

—Vaja, ara sí qu' estarás contenta!... exclama fent una magarrufa á la sèva dona.

—¿Y aixó? ¿Per qué?

—Demà marxém.

—Ay gracias á Déu!... Molt t' ha costat.

—Mès de lo que 't figures... Sí, noya si, tota la tarde que corro; pero al últim hi trobat lo que buscava.

—¿Y aixó?... ¿qué vols dir?...

—Hi surtit, com sabs, pèl ditxos canvi d' ayguas, hi rodat tot Barcelona sense trobar res.... tots cars.

—Tots cars?... Ay ay...

—No m' interrompis. Per últim m' hi dirigí á lo Barceloneta...

—¿Y donchs que anirém per mar?

—Calla, dona, deixam dir... M' hi dirigí á la Barceloneta y allá al carrer del Baluart hi trobat

un piset un mica més xich que aquest; pero aixó sí, dos duros menos cada mes...

—De manera que tú pretens...

—Cumplir lo que va di' l metje.

—¿Y l metje va dirte que havíam de canviar de pis?

—Casi, casi... Va prescriurem un canvi d' ayguas, y aquest canvi 's logra ab una muda, que aixís com l' ayga de aquí es de Moncada, la de allá es dos Rius... ¿entens?...

—Lo qu' entenç es qu' ets un rata.

—Rata ó no rata demà 'ns mudém.

—Pero ¿y la salut?

—La salut vindrá ab l' estalvi dels dos duros cada mes... Tinch calculat que de aquí quatre anys y dos mesos estaré en paus dels cent duros que va estafarme aquell pillastre.

R. ROCAVERT.

MANUEL DE CABANYES.

Vilanova y Geltrú 's disposa á pagar un deute de admiració á un de sos fills més ilustres.

Sobre del front de Cabanyes brilla l' aureola del geni y de la desgracia. Se pot dir que no visqué: no féu més que passar pèl mòn; pero al passarhi, deixà un rastre luminós que no s' apagarà mentre visquin las lletras espanyolas.

Nascut Manuel de Cabanyes lo 27 de janer de 1808, socumbí 'l 16 de agost de 1833, després de haver cursat filosofia y jurisprudència en las universitats de Cervera, Valencia, Huesca y Zaragoza. Pero, á més d' home erudit y estudiós, Cabanyes era poeta, y poeta de cap d' ala.

Sentia la bellesa y sabia expresarla. Coneixia intimament als grans poetas llatins y grecs, era un admirador entusiasta de Alfieri y sabia adaptar los giros de la llengua castellana á una forma concisa y plena d' expressió, d' energia, de vida y de fòrça.

Sas composicions, publicadas en los últims de la sèva vida, ab lo modest títul de *Preludios de mitira*, y sense nom de autor, produhiren gran impresió. Cada vers es una joya delicadament cisellada. Y á pesar de tot no son populars, perque no tothom te 'l paladar sufficientment educat per saborejar semblants delicadesas.

Després semb'avan haver caygut en olvit, quan Vilanova y Geltrú revindica la memoria del seu fill insigne, ab lo propòsit de aixecarli una estàtua.

Cabanyes se la mereix y la tindrà.

Tenim á la vista lo llibre que conté sas composicions virils y feitas totes d' or.

Están escritas en versos blanxs, es à dir, sense rima, tal com es-

criben los grans poetas de l' antigüetat clàssica: sols un parell son aconsonantadas.

D' elles—més que siguin castellanias—triém com un recort de Cabanyes, lo següent sonet, que de totes sas obras es la més adequada á la índole del nostre periódich.

Diu aixís:

SONETO.

—Ves, Gil, un hombronazo allí sentado, de faz profana, en sayo penitente, tragar la torta y chocolate ardiente que la devota Flor le ha presentado?

Mírale bien; el Egoismo ha hinchado su panza; Estolidez hundiò su frente; y afectos torpes arden la imprudente llama de su mirar: ese es Conrado.

Nueve horas largas á la paz dedica de un sueño estrepitoso; cinco yanta, cuatro en el seno de hembra corrompida se revuelca; y moral que no practica con bronca voz las otras seis decanta; ¡Qué piadoso varón! ¡Qué santa vida!

Aquest sonet, escrit en un temps, en qu' en-

LÓGICA MUNICIPAL.



—Escolti, ¿sab si l' arcalde es á Barcelona?

—No lo creo; porque ell, cheneralment, no més viene cuando hay que anar á algun tiberi. ¡Y como ahora no sé que se'n prepare cap...!

LA NOSTRA GENT.—



La familia del Quim se 'n va á veure aixó que 'n diulen l' Asposició. Y com que hi volen passar tot lo dia y allí 'l menjar sembla que va car, se 'n portan una mica de gasofia per dinar sota un arbre.

care hi havia frares ¿no 'ls sembla la pintura mès acabada de certs tipos solapats, hipòcritas y viciosos, escàndol y descrèdit de la religiò que predican y sota la capa de la qual s' amparan?

Cabanyes no era sols un gran poeta; era además, un home de bon sentit.

J. R. R.

LAS SENYORAS EN LO TEATRO.

Un dels días passats aní al Lírich desitjós de passarhi l' estona y distreure'm, veyent la comèdia titulada «El sombrero de copa» que va escriure 'l trempat Vital Aza: un autor ab més sal que Cardona.

Jo m' estava en mon lloch contemplantne las primeras escenes de l' obra, quan, dret mèu y à molt poca distància, va assentars'hi una bona senyora que calsava un sombrero de palla plé de llassos y flors, tan disforme que 'm privava, del tot, poguer veure ni un bossí de «El sombrero de copa.»

Aixís es, que si jo 'm decideixo 'na al teatro per veure aquesta obra, tinch qu' anar á la rengla primera qu' es hont crech que ningú 'm fará nosa.

Vels'hi aquí que durant un entreacte vaig sortir, per fumá, un xich á fora, y al poch temps vaig sentir soná 'l timbre

y en mon lloch vaig torná un' altre volta, esperant qu' aquell acte podría disfrutar poch ó molt... ¡en mala hora! la senyora torná á n' el lloch qu' era, son sombrero torná á ferme nosa... y vaig veure «Un sombrero de palla» quan se feya «El sombrero de copa.»

FIDEL RIBREY.

LLIBRES.

EN PAUET DE CASA 'N JORDI, per D. SANTIAGO BOY Y VERDALET.—Es una narració senzilla que tendeix á condemnar la fatal mania del joch y que porta 'l lema de: «*El mejor de los dados, es no jugarlos.*»

Son autor maneja ab gran facilitat la prosa catalana; pinta ab precisió tipos y llochs, y raras vegadas acut al vulgar recurs de las amplificacions indigestas.

L' obreta del Sr. Boy obtingué 'l premi de una ploma de plata oferta per l' ajuntament de Torredembarra en lo certámen científich literari celebrat en lo Vendrell lo dia 27 de juliol del any passat.

EL SOCIALISMO.—SUS RELACIONES CON EL PROGRESO MODERNO, per D. JOAQUIM PUIGFERRER Y SOLER.—Ab aquest títul acaba de veure la llum la interessant memoria que son autor, com a secretari de la secció de Ciencias Morals y Políticas del

(Dibuixos de Mariano Foix.)



— Mare, gènrem à veure aquest panorama?
— Nò; fins que la Pepeta estigui bona de la vista. Ara no més ho veuria ab un ull y n' hi farijan pagar com si ho
vejés ab dos.

Ateneo barcelonés, llegí al inaugurar-se en lo curs passat las discussions de un tema tan interessant.

Mètode, claretat y una gran presició de conceptes son las qualitats que resplandeixen en lo notable trabaill del jove advocat Sr. Puigferrer.

OLIMPIA, de A. Dumas.—Las produccions del gran novelista no necessitan elogis. Lo nom del autor las recomana. *Olimpia* forma part de la biblioteca de tomos à pesseta que ab tant èxit vè publicant la casa editorial de D. Lluís Tasso. Lo volum com tots los de la colecció, conté gran cantitat de lectura, está imprés ab elegancia y cuidadosament traduhit per Lluís Calvo.

Lo que mès sorpren al fullejar aquest llibre es sa fabulosa baratura.

RATA SABIA.



ESPAÑOL.

Il vecchio della montagna es lo que 'ls francesos ne diuhen una feerie, una obra mitj de màgica, mitj bufa, ab tipos cómichs, música moguda, decoracions llampants y una gran exhibició de pantorrillas.

Las aventuras de uns pobres cómichs, *Piripi-*

chino

y *Columela*, que visitan lo temple de las flors y 'l Palau del Shá de Persia corrent mil perills y escapant al últim, ditxosos y felissos: això es lo que constitueix lo núcleo de la producció, destinada, ja que no ó interessar, à entretenir y a fer riure.

Presentada ab un décorat mès luxòs, hauria produhit, sens dupte, mès gran efecte, per mès que

cap de las pessas de música, à excepció de una à

temps de polca, causi cap impressió. La qu' hem

exceptuat, cantada per la Sra. Bargaglia tingué

de ser repetida.

L' héroe de la representació es en Milzi, aquest caricato pastós y expressiu, que tan grans recursos sab treure de tots los papers qu' executa y que de tal manera té guanyat lo cor del públic, que ab la sèva sola presencia y sense dir res, logra ferlo riure.

En Marangoni 's portà bastant bè y la Spinelli féu gala una vegada mès de sas excelents condicions.

Tot ab tot es de creure que l' obra donarà bonas entradas.

TÍVOLI.

Ja ha tornat à obrirse. Y nada menos que ab una companyía d' ópera, que molts teatros de certa importància la voldrián per ells.

Hi hem vist *Ernani* y hem quedat encantats.

La senyora Ferni (Vicental) defensant dignament l' apellido de la s' va família, desempenya la part que li correspon ab tot lo carinyo imaginable.

Lo tenor, sense ser notable, marxa bè. Pero 'l

que realment se 'n porta la palma y las *palmadas* del públich, es lo barítono Bachs, un català que promet molt y que, sent catalá, es probable que cumpleixi.

No volém recalcar més las nostras alabansas, que podrian perjudicar al públich, porque tal vegada fariam obrir los ulls á la empresa, y de dos tralets á que ha posat l' entrada, potser se determinaría á pujarla fins á quatre.

NOVEDATS.

La Pollini tingué un bon benefici. ¡Es tan guapa y tan simpática!

Lo ball *Fascinación* és molt senzill y va ser aplaudit, si bè que la beneficiada no té necessitat de aquests extraordinaris per fascinar al públich.

Pero en fi; lo que abunda no danya.

Lo gran ball *Excelsior* ha traspassat ja la centessima representació.

¡Y lo qué durará!

CATALUNYA.

L' aplaudit actor Riutort ha donat algunes representacions castellanas, en companyía de la senyora Clemente, entre elles: *La pasionaria*, *Religión ó fanatismo* y *El sombrero de copa*.

En totes tres va recullir aplausos.

CALVO Y VICO.

La novetat teatral es la presentació de la companyía valenciana.

Un dels mèrits que l' afavoreixen es la modestia ab què s'ha presentat y la baratura dels preus que regeixen en les funcions.

Los actors valencians ademès cultivan un teatro regional, germà del català y això 'ls fa més simpàtichs.

De les obres qu' hem vist fins ara, la que més nos ha satisfet es lo sainete titulat *La escaleta del dimoni*. Té poca trama; pero 'ls tipos estan dibuixats ab pols segur y acusan la mà experta del Sr. Escalante, qu' es, segons creyem, de tots los autors valencians, lo que fins ara ocupa l' número hu.

En les demés, comensant per *Pobres y rics* de Torromé y acabant per *Los bessons de Sedavi*, no recordo de quin autor, s' hi descobreix un apego molt especial als assumptos vells, gastats, innocents y candorosos. Hi falta pebre, sal, malicia, travessura, y això no vol dir que no tinguin xistes y ocurrences, qu' excitan tot sovint l' hilaritat del públich.

Finalment, *El trovaor*, es encare més débil que les precedents: l' obra s' acaba quan al autor li dona la gana, sent d' advertir que li dona la gana quan l' obra, es à dir l' acció, no ha començat encara.

Dintre de aquestes condicions, la companyía fa tot lo possible per lluirse.

Hem descubert en ella un excelent actor, y aquest es lo Sr. Llorens, que sab adaptar les seves condicions als tipos més oposats dihentlos y representantlos, segons manan las lleys de la naturalitat y de l' expressió adequada. Lo públich va comprendre'l desseguida y desde l' primer dia no ha deixat de aplaudirlo y celebrarlo.

Després d' ell, lo Sr. Contreras es també un artista de conciencia, no menos que l' que desempenya l' paper de *Trovaor*, especialment quan no canta.

De les donas no hem pogut ferne'n cárrec

ab tanta facilitat. La dama jove es simpática: un tipo bonich de valenciana.

De totes maneras, no crech que la companyía valenciana haja fet lo viatje en va.

Lo género que cultiva, si bè que frívola, es propi del istiu, y l' públich que, després de tot es àrbitre en assumptos teatrals, riu de gust y surt content del teatro.

TOROS EN TARRAGONA.

Lo Sr. Piera que s' ha fet cárrec d' aquella bonica plassa, ha disposat una corrida per demà passat ab motiu de la festa de Sant Magí.

Se lidiaran toros navarros de la Vd.^a de Raymundo Diaz, de Peralta, que son los que guanyaren lo premi en las festas celebradas á Pamplona.

La lidia correrá á cárrec de *Currito y Gallito*.

No dupto que aquella plassa, completament acabada 's veurá plena de gom á gom.

N. N. N.

LA DOMADORA MODERNA.

Es una dona casada
que planxa per lo veynat
y no més ab sa mirada,
domestica la taymada,
al animal més pintat.

Y que no es gens orgullosa,
ni mirantlos may los diu
cap paraula reganyosa,
res de aixó; no hi ha tal cosa;
ella sols los mira y riu.

Hi ha un òs gros que l' primer dia
que la conegué, semblava
del modo que la embestia
y ab la gana que tenia,
que al moment se la menjava.

Mes ella ab son molt sabé'
al òs ha domesticat,
y ara sempre l' té al carré'
contemplantla com va y vè
lo mateix que un encantat.

Surta un mico al balconet
del davant de casa sèva,
que per ella lo pobret,
al balcó 's pela de fret
no mirant si plou ó neva.

Y a fé qu' es bestia traydora
per aixarpar á las donas;
mes, la nova domadora,
ab sa vista seductora,
l' ha amansit també á las bonas.

Quan se 'n va cap á la plassa
la segueix un gos de presa,
que fins li porta ab catxassa
lo cistell ab la carbassa
que ella compra á la pagesa.

Segons diuen, es un gos
d' una casa bastant rica,
molt tremendo y molt rabiós,
y que ab ella es tot festós
puig ja may la mortifica.

Fins sol viure en companyía
de un toro, sens rebre'n dany;
l' un toro! ves qui se 'n fia,
y ab unas banyas que cría

AL HOTEL INTERNACIONAL.



¡No n' està poch de content mister Williams! Ja 's veu qu' es un anglès libre-cambista, libre-pensador y tot lo libre possible. Ha comprat una lámmina ab una *chula* molt... *chula*, y ara la clava en la paret del seu quartó pera tenirla à la vista mentres se vaja adormint. Pero...



...Pero com las parets son tan primas, al clavar lo clau, clava la estampa, la paret... y un tros de carn de la esquena del vehí del altre quartó, un irlandés mol catòlic y molt honest, que en aquell moment se 'n anava al llit resant lo *pare-nostre*.

tan llargas que sembla extrany.

Pero ¡ca! si ab la mirada
encantadora que té,
á la fera entramaliada
ha deixat tan bén domada,
que ja es més dòcil que un bé.

¿Será bruixa? jo no ho crech.
¿Será magnetisadora?

¡Cá! tampoch, puig la conech
fa molt temps del Poble Sech,
y sempre ha estat planxadora.

Lo qu' es, una dona hermosa
que ab sos ulls tan encisers,
domaria prou manyosa
á tanta bestia enfadosa
com va corrent pels carrers.

A. ROSELL.



Fa pochs días un amich nostre va enviar un criat al despaig de telègrafos ab un telegramma dirigit á Chamounix; y per major facilitat de l' expedido va posarhi:

«Chamounix (*Haute Savoie*).»

L' empleat al ferse càrrec del telegramma y ab aires de una gran suficiencia:

—Si s' haurá cregut l' amo de vosté que aquí no sabém ahont es *Chamounix*! Digui al seu amo

que un' altra vegada se li computarán las parau-las *Haute Savoie*, y aixís apendrá á no tenirnos per tontos.

Pochs días després, lo mateix amich nostre te-legrafiava á Lucerna, y no volent ofendre la su-ficiencia dels empleats de telègrafos, va guar-darse molt bè de completar la indicació ab la paraula «*Suisse*.» No fos cas que li haguessen computada.

Va 'l criat y al franquejar lo telegramma, l' oficial indica que li posés sello com si 'l telegramma anés dirigit al interior de la Peninsula.

No sabia que 's tractava de una ciutat de la Repùblica Helvética. Aquell sabi prensa Lucerna per Lucena (Andalusia).

Han terminat felisment las sessions del Congrès Pedagògich.

Los individuos que 'l componían van desperdi-ciar l' ocasió de discutir un tema de molta actua-litat.

Es lo següent: «Influencia dels crims célebres en la difusió de la ensenyansa de la lectura.»

Aquí tenen, com una prova afirmativa de aquesta influencia lo crim del carrer de Fuenca-rral: desde 'l dia que 's va cometre que 'ls periódichs ne van plens y la gent se 'ls pren de las mans, afanyosa de noticias é impresions.

¡Quánts se 'n trobarán que tot just sabian de confegir, y que avuy á copia de mirar, periódichs llegeixen ja de corrido y ab pasmosa facilitat!

Notícies de Sevilla.

Des de l' ensorrament del cimbori de aquella catedral, reyna á Sevilla gran entusiasme.

Moltas son las personas d' elevada posició que se suscriuen per cantitats importants destinadas á remediar los efectes de aquell desastre, y entre aquests personatges—al fi som á Espanya!—sobresurten los toreros.

L' ensorrament de la catedral donarà lloch á que se celebri una corrida de toros com may se 'n haja vist un' altra.

Los sis millors ganaders cedirán los sis toros millors de las sèves devesas, que serán lidiats y morts pels sis millors espasas coneiguts fins ara: Lagartijo, Frascuelo, Cara-ancha, Gallo, Mazzantini y Guerrita.

¿He, quina corrida?

• • •
¡Encare hi ha pàtria Veremundo!

¡Encare hi ha Providència Bonifaci!

Perque á mi que no m' ho diguin: tots los devots que tinguin sanch torera, no podrán menos de reconeixer la intervenció de la Providència en la celebració de una corrida de toros tan extraordinaria.

¡Y quânts y quânts tauròmacos de primera forsa, no exclamarán:

—¡Que no s' ensorri cada dia una catedral, per poder tenir cada dia una corrida com aquesta!

Un anunci *espelusnant*, ja qu' en ell tot es quèstio de pèl.

«¡OJO CALVOS!» Doña J. Milagrosa (se tracta de miracles molt peluts) ofereix su grabinete de reproducir el cabell. Para poner cejas y pestanyas, á 14 reales.

Ara comprehench allò de *jojo calvos!* L' anunci va dirigit principalment als calvos dels ulls.

Continua l' anunci:

«Para repoblar calvicies y barbas, pomada J. Milagrosa á 40 y 60 reales bote.»

¿En qué quedém? Val 40 rals ó 'n val 60?

Final del anunci:

«Maravilloso tinte negro y brillante, que á más de no manchar las manos ni la ropa, su uso impide la calvicie, á 12 reales. *Rubio*, 14.»

¡Quin triunfo pels rossos!

Segons D.ª Milagrosa, 'ls rossos valen mitja pesseta més que 'ls morenos.

Lo nostre bon amich D. Mariano Foix, dibuixant de LA ESQUELLA, ha emprès un viatjet d' istiu per varias poblacions de Catalunya.

Es probable que 'l Sr. Foix, durant lo seu viatje, 'ns envihi alguns apuntes pintorescos, pera donar més amenitat é interès á la part artística de LA ESQUELLA.

L' escena á Fransa.

Sorprén un marit á la sèva dona dolsament entretenguda ab un seu amich: una onada de sanch li munta á la testa, agafa una cadira y flis flas! la romp sobre las costellas d' ell y d' ella.

Ella sobre tot va endurser'n la part més bona, tan que als pochs días va morir de las resultas.

D' aquí una causa criminal.

Se reuneix lo Jurat, y l' acusat de parricidi, sentat á la banqueta, exclama:

—Cregui, senyor president, que si hagués pogut preveure lo que anava á passar, hauria anat

á casa una mica més tart, y de aquesta manera no hauria trobat al altre, ni m' hauria enfadat, ni hauria passat res de lo que ha succehit.

Lo Jurat en pes se posa á riure, y jurat que riu, jurat que absolt

Lo viudo, després del judici, va poder entornar-se'n tranquilament á casa sèva.

Un episodi graciós del *Vell de la montanya*.

Un cómich troba en la part més aspra, fragosa y solitaria de una montanya á un vell de 160 á 170 anys, y enrahonant, enrahonant li diu lo seu nom.

Lo vell, vivament impresionat:

—¿Cóm se deya 'l téu pare?

—Fulano de tal.

—¿Y la téva mare?

—Fulana.

—¡Abrassam! ¡Tú ets lo fill del fill, del fill, del fill del meu fill!

—¡Oh! Veniu als mèus brasos, venerable pare, del pare, del pare, del pare del meu papá!

Entre las personas que 'ns visitarán durant lo pròxim més de setembre, s' hi conta 'l famós dejunador italià Giovanni Succi.

Vaja, que si tots los forasters han de ser com ell, poch, ben poch, augmentarà la recaudació de consums.

Perque no sè si saben qu' en Succi 's proposa verificar un dejuni de 30 días durant la sèva es-

A DINS.



—¿No hi es lo téu marit? ¿nó?
Pues estém molt bè, Conxita...
Hi vingut casi corrent!
Vaig á tréurem la levita.

tancia á Barcelona, davant de una comissió de metjes y personas científicas.

Afortunadament lo dejuni de 'n Succi estarà degudament compensat, per quan D. Ignaci Fontrodona 's proposa passar los mateixos trenta dies, menjant arrós continuament y sense parar, davant de una comissió de fondistas y regidors.

Fins ara coneixíam los desafios á espasa, á sabre, á floret, á pistola ó á qualsevol de las demés armas més o menos usadas.

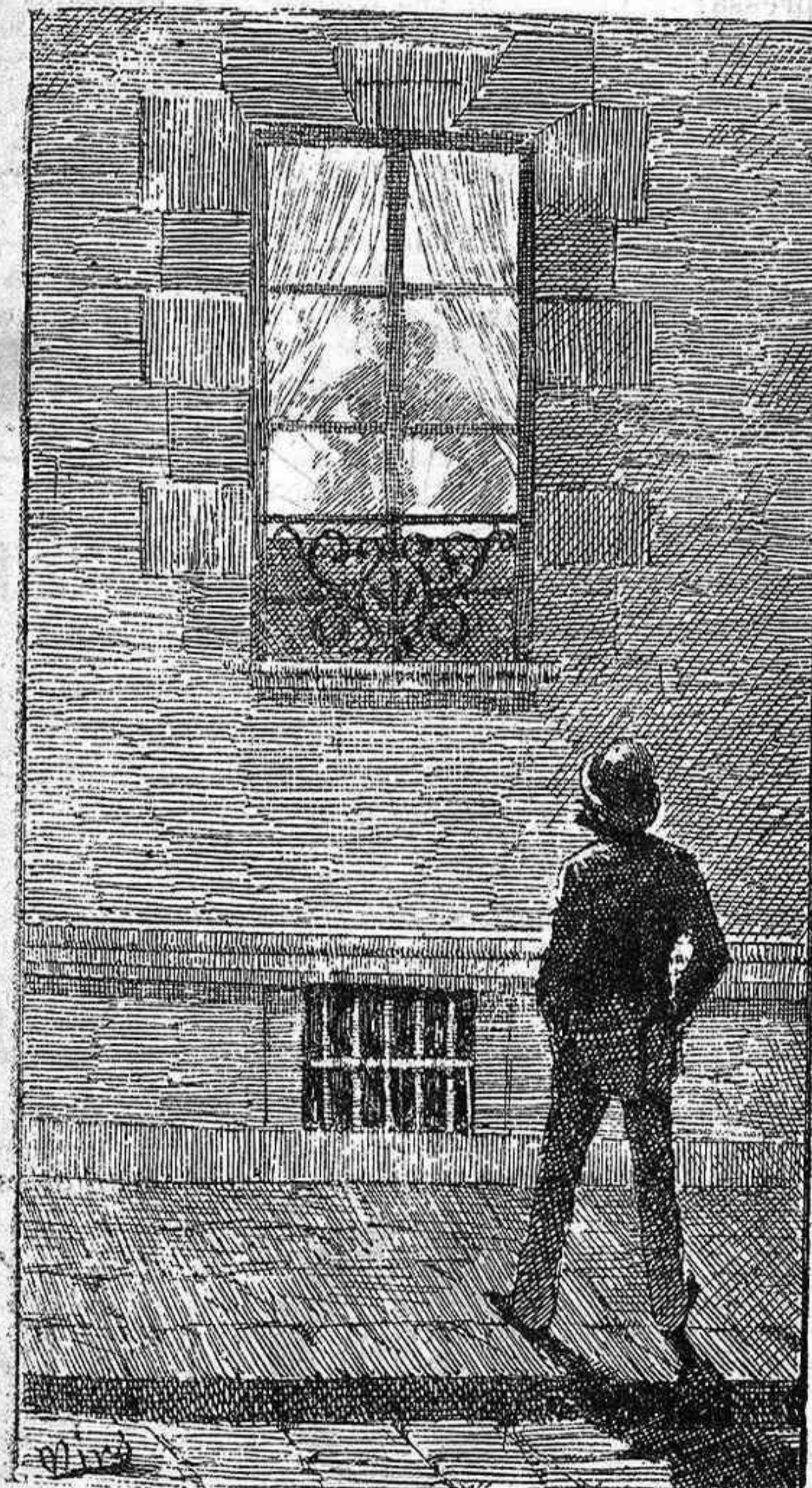
Faltava sols coneixer lo desafio á piano.

Aquest va efectuarse un dia de la setmana passada entre dos concertistes empenyats en posar en evidència 'ls pianos de dos distints expositors francesos.

L' un y l' altre van seure 's devant del instrument respectiu com dugas fieras y allá no 'n vulguin més de cops de puny sobre las pobres teclas.

Y com cada hú las hi caragolava pèl seu compte, va armarse un guirigay de mil dimonis.

A FORA.



—¡Cóm! Darrera las cortinas
veig dugas sombras que... ¡Es bona!
Sort que hi tornat haviat...
¿Qui deurá haverhi ab la dona?

Pero senyors pianistas, un' altra vegada que tinguin ganas de desafiar-se, vagin al camp, y un cop allá, rómpinse las orellas tan com vulguin.

Ara, dintre del local de una exposició, y en un siti tant concorregut com las naus de la secció francesa, considerin que s' exposan a produhir desgracias molt lamentables.

¡Quánts innocents se trobarán allí sense pensar res, y á lo millor tindrán un atach de nervis que 'ls obligará á ballar lo ball de Sant Vito, al estrépit de aquell desconcertat concert!

Una noticia de un periódich local:

«Lo dia 9 de aquest, lo déficit de la Exposició ascendía á 6.600,000 pessetas»

Y fins á fi d' any, encare li quedan quatre mesos y mitj de bona vida y d' engreixarse.

¡Vaya un gall que tindrém aquest Nadal!

Decididament *El Diario de Cataluña* es molt més catòlic que *El Correo Catalán*.

El Correo Catalán publica anuncis de funcions de teatro; y en canvi *el Diario de Cataluña* no publica més que anuncis de funcions d' Iglesia.

—Aixís, aixís s' ha de fer, deya un suscriptor de *El Diario*: per un verdader catòlic las millors comedies son las novenas y 'ls triduos, y 'ls veraders sainetes las Quaranta horas.

¡Qui pogués tornar als temps antichs!

S' entén, per certas coses, ja que no per totes, y entre aquestas coses en que 'ls antichs nos portavan ventatja s' hi contan las pràcticas que solian emplegar per castigar l' adulteració de las sustancies alimenticias.

En los arxius de Nuremberg s' ha trobat un manuscrit que revela 'l rigor que solia emplearse en aquella ciutat contra 'ls falsificadors.

Vagin llegint:

A l' any 1456, Joan Kelbel y la sèva dona, aixís com un tal Messiag van ser processats per falsificació de unes drogas. Als dos homes van rostirlos; en quan á la dona van enterrarla de viu en viu.

A l' any 1459 á un taberner que batejava 'l ví, van condemnarlo á mort; pero indultat de una pena tan grave y per bona compostura, van contentarse llevantli las orellas.

Y aixís per aquest istil, se registran en aquell manuscrit un sens fi de cassos.

* * *
¿Comprenden ara per qué las personas antigua-
ment, vivían més que ara?

Perque consumfan millors aliments, y gastavan més patxorra.

¡La patxorra de tallar las orellas de un ta-
berner!

Mirin que se 'n necessita molta.

Entre 'ls congressos que han de celebrarse á Barcelona s' hi conta 'l dels espiritistas.

Qual congrès, al igual que tots los altres, es molt probable que termini á la fonda.

Y aquest ab més motiu que 'ls demés.

Perque 'ls espiritistas necessitan encarnarse.

■ ¿Saben los sorteigs per irradiació? Dintre de poch quedarán suprimits. Al públich no l' han fet felís.

Alló que de cop y volta, ab l' extracciò de un número no mès, cada hù sàpiga la sèva sort s' avè molt mal ab lo carácter espanyol.

Aqui volém saborejar las ilusions; que l somiar truytas se prolongui tot lo possible. La ilusiò es la vida.

Lo telégrafo anticipa las primeras sorts; y sufrím la primera impresió.

¿No n' hem tret cap de grossa? No importa: encare quedan per veure las petitas. Arriba 'l corréu, se venen pels carrers los periódichs ab las llistas de la loteria. Segona impresió.

Tampoch hi ha res. Tant se val: tal vegada 'ls números dels periódichs están equivocats. Ho mirarém á la llista oficial, que arribarà demá.

Y encare qu' ab la llista oficial sufrím l' últim desengany, lo fet es que ja hem passat un parell de días tirant càculs y forjantnos ilusions.

Ab la llista oficial arriban los bitlets del proxim sorteig, y per no perdre la costüm, entrém á comprar un décim, y l' una extracciò se lliga ab l' altra.

Y entremitj dels goigs y 'ls dols
de aquest porfiar etern,
los diners dels espanyols
se 'ls queda tots lo govern:

Ja 'l globo cautiu torna á balancejarse per l' espay, convidant á agradables ascensions.

Aquestas menudejan qu' es un gust.

Lo globo no fa mès qu' enfilarse y baixar, y rasas son las vegadas que no porti senyoras á la panera.

Y allá ahont van ellas, van ells.

Aixís es que l' empresa no s' arrrepentirà de haver implantat aquest espectacle á Barcelona, que després de tot es un dels atractius mès seductors de l' actual Exposiciò Universal.

A un teatro de fora que s' ha fet célebre per las saragatas que s' hi promouhen, van anarhi un dia uns cómichs molt bonyols á donarhi una representaciò de *La Pasionaria*.

Y á pesar de tractarse de un drama del dia, 'l

UNA DISTRACCIÓ.



—Aquest banch hontséu, fa poch que l' han repintat de groch.



—¡Redimontri! ¡Y es vritat!
¡Vet' aquí! ¡Un vestit ratllat!

director d' escena va obligar als actors á vestir corassa y casco.

—¿Y ara? van preguntarli ¿per qué 'us vestiu de guerreros?

—Molt senzill—va respondre 'l director—per que si 'ns tiran patatas ó tronxos, estarém més resguardats.



La nena es angelical y 'l seu oncle capellà la interroga:

—Vamos Elvira, digas la veritat, ¿quants nuvis has tingut?

—Cap.

—No 't crech... Ala, sìgasme franca, ja sabs que no haig de dirho á ningú, ¿quànts n' has tingut?

—Bè, si 'm promet callarho...

—T' ho prometo.

—N' hi tingut tres.

—Tres nuvis y tot just fà dos mesos que has sortit del colegi!.. ¿Cóm dimontri varias tan depressa?

—Es que 'ls tinch tots tres á l' hora.

Una mare á la sèva filla:

—Pero, filla mèva, á veure ¿per qué no vols casarte ab D. Joseph?

—Perque no m' agrada.

—¿Y aixó qué hi fà? Mira, noya, quan jo era xica no m' agradava l' arrós, y ara no menjaría altra cosa.



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA 1.—*A-vi-la.*
2. ID. 2.—*Da-mi-á.*
3. MUDANSA.—*Port-Fort-Sort-Mort.*
4. ANAGRAMA.—*Pare-Pera-Rapé.*
5. TRENCÀ-CLOSCAS.—*La Capota de palla.*
6. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—*Hospital.*
7. PROBLEMA.— $18 + 3 = 21$
 $24 - 3 = 21$
 $7 \times 3 = 21$
 $63 : 3 = 21$

112

8. GEROGLÍFICH.—Com mès canyas mès flautas



XARADAS.

I.

M' estava en la sombra de certa *tres-dugas* tenintne l' *inversa-tres-dugas* penjada; y en lloch de cassarne, jo m' entretenia

(Continua á la página 528.)

LLIBRERÍA ESPANYOLA: RAMBLA DEL MITJ, NÚMERO 20, BARCELONA



OBRAS CATALANAS

TRES ENGLANTINAS

PER

Ramon Picó y Campamar

Un tomo en 4.^o esmeradament im-
pres, Ptas. 2.

Francesch Matheu

LA COPA

BRINDIS Y CANSONS

Ptas. 1'50.

J. Riera y Bertran

GENT DE MARDrama en tres actes y en prosa
Ptas. 2.

J. Riera y Bertran

LLIBRE DE SONETS

Ptas. 1'50.

Bonaventura Bassegoda

LA BONA GENT

NOVELA DE COSTUMS

Ptas. 1'50.

Isaac Paulowsky

**MEMORIAS
D' UN NIHILISTA**

TRADUCCIÓ CATALANA

PER
NARCÍS OLLER

Ptas. 1'50.

J. Ubach y Vinyeta

MALA HERBA

DRAMA

EN 4 ACTES Y EN PROSA

Ptas. 2.

Narcís Oller

DE TOTS COLORS

NOVELAS Y CUADROS

Ptas. 3.

J. Massó y Torrens

LLIBRE DEL CORUn tomet en 16.^o encuadernat en
percalina, Ptas. 2.

Lluís B. Nadal

BENET ROURE

NOVELA

Ptas. 1'50.

FUNERALS DELS REYS D' ARAGÓ Á POBLET

Transcrit y publicat per

MANUEL BOFARULL Y SARTORIO

Ptas. 1.

J. Sardá

PIFERRER

NECROLOGÍA

Ptas. 1.

LA GENT DE L' ANY VUYT

DRAMA EN TRES ACTES Y EN VERS

PER

MOSSEN JAUME COLLELL

Ptas. 2.

EXCURSIONS Y VIATGES

DE

MOSSEN JASCINTO VERDAGUER

Ptas. 3.

C. Gumà

**MIL Y UN
PENSAMENTS**Obra escrita expressament pera la
classe obrera, Ptas. 1.

Frederich Soler

NITS DE LLUNA

Ab un prólech de V. Almirall

Y DIBUIXOS DE

J. LLUIS PELLICER.

Ptas. 2.

J. Roca y Roca

Lo plet de 'n Baldomero

COMEDIA

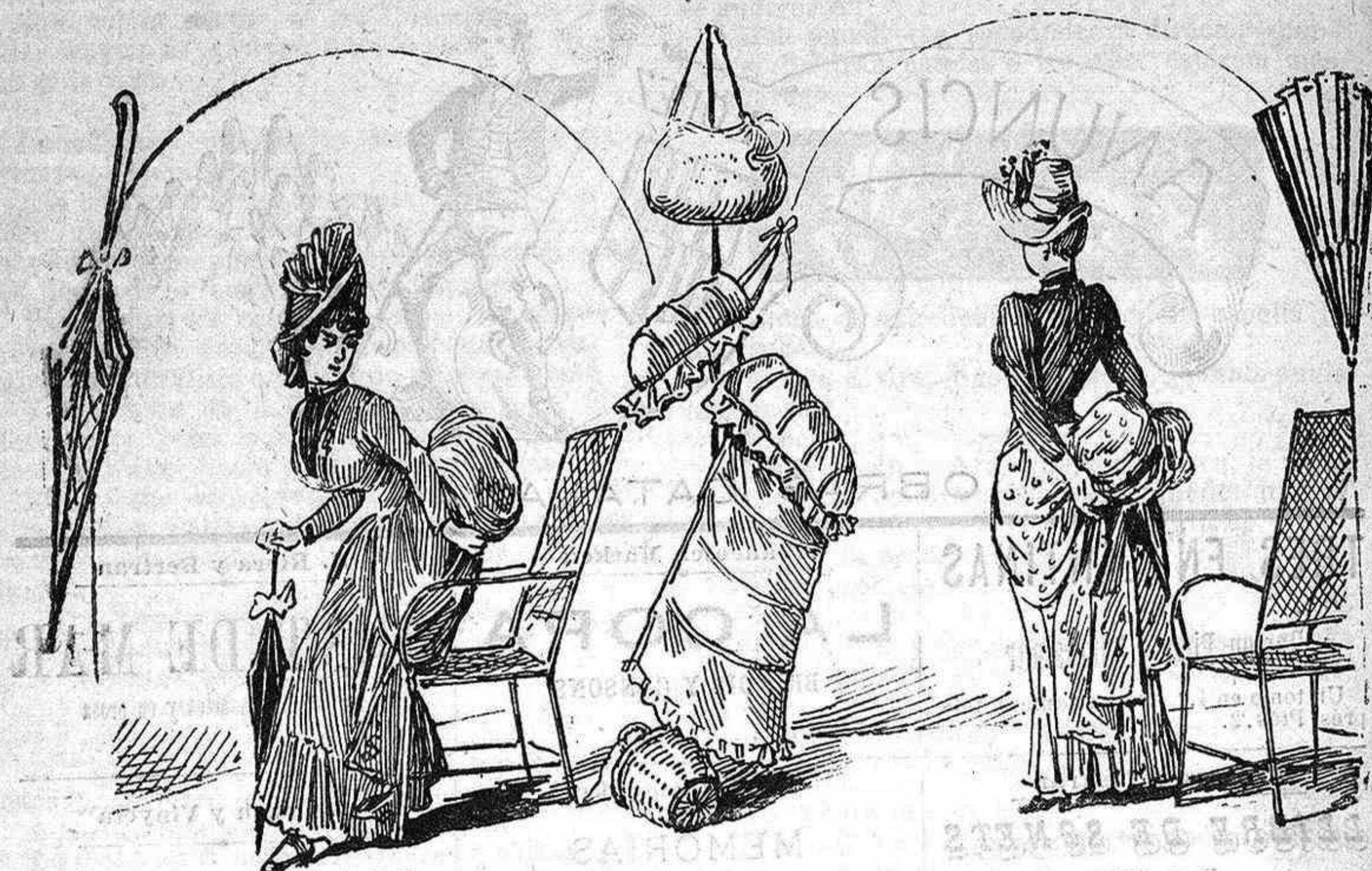
EN TRES ACTES Y EN PROSA

Ptas. 2.

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, 6
bè en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá à volta de correu franca de port. No
responém de extravíos, no remetent ademès 3 rals pèl certificat. Als corresponents de la casa se 'ls otorgan rebaixas.

LAS SENYORAS Y 'L POLISSON

(MANIOBRAS «POSTERIORS»)



Quan s'assentan i molt cuidado
que 'l polisson no 's matxuqui,
ni s' aixafi, ni s'reventi,
ni s'decanti, ni s'embulli!

Y al alsarse i altra vegada,
posarlo ben estufat,
ben aixerit, ben plé d'aire,
ben insinuant y ben alt!

donant una poma bastant dos-hu-quarta
al meu fiel *primera* que á sobre 'l tenia
de la *prima-dugas*; y ab tota la calma
després ja d'haverli *quart-quarta*, me giro
y... ¡cosa tres-terça! llavors ne passava
una *dos-quart-dugas* portant una nena
que jo vaig comprender, sentint á parlarla,
que n'era sa filla (al darli la *dugas*
y al dirli *dos-dugas*) y qu'era guapassa!
¡y quina *hu-tercera* més *dugas-primer!*
hu-quarta vegada que me la mirava
tan sols veia en ella, una huri ó una Venus,
capassa com moltes de fer perdrer l'ânsima.
AMOROSA.

II.

—Ahont vas *Tot?*

—A ca'n Rosés

á comprar *hu-dos-girat*
pèl noy del meu fill Bernat
que 's moltíssim *prima-tres*.

QUIMET S. V U.

ANAGRAMA.

L' altre dia vareig veure
quan á casa me 'n anava
tot total que naufragava
sens anarla ningú á treure.

ROSA XALA.

SINONIMIA.

En deu *tot set tot* cantavan
tres idilis á veus solas
dirigits per un tal Molas
que *tot* veig, molt me l'alaban.

J. T. ANGUILA.

TRENCA-CLOSCAS.

DEL POBRE MANEL D' OLLOT.

Formar ab aquestas lletras lo títol de una comèdia
catalana.

XICOT COM CAL.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
10	2	8	4	5	6	7	10	6	3	—Sinònim d'anual.
11	6	10	4	5	7	8	10	7	—Molts carrers ne te-	nen.
9	6	8	2	8	11	10	9	—Un misteri.		
4	5	6	3	11	10	9	—Virtut del pensament			
6	3	9	5	11	10	9	—Nom de dona.			
11	6	3	7	9	—Com estich.					
4	5	6	9	—Un color.						
11	5	6	—Riu d'Espanya.							
4	8	—Per beure.								
	7	—Consonant.								

ANGEL DE LA GUARDA.

PROBLEMA.

Dividir lo número 162 en quatre parts de manera que
la primera, sumada; la segona, restada; la tercera, multipli-
cada y la quarta, dividida per un mateix número,
donguin totes igual resultat.

UN RATA.

GEROGLÍFICH.

L 1

D. 11

Son

V I I T

I

PEPET DE TÀRREGA.

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.